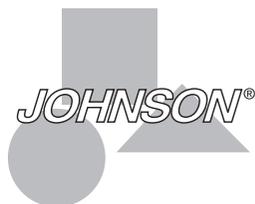
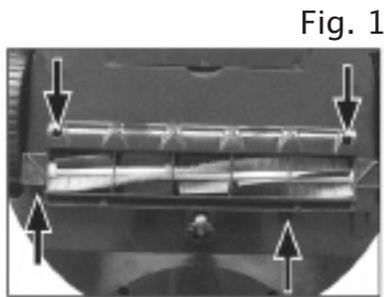
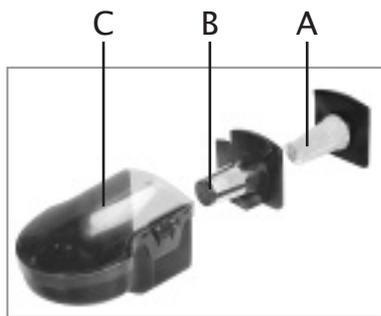
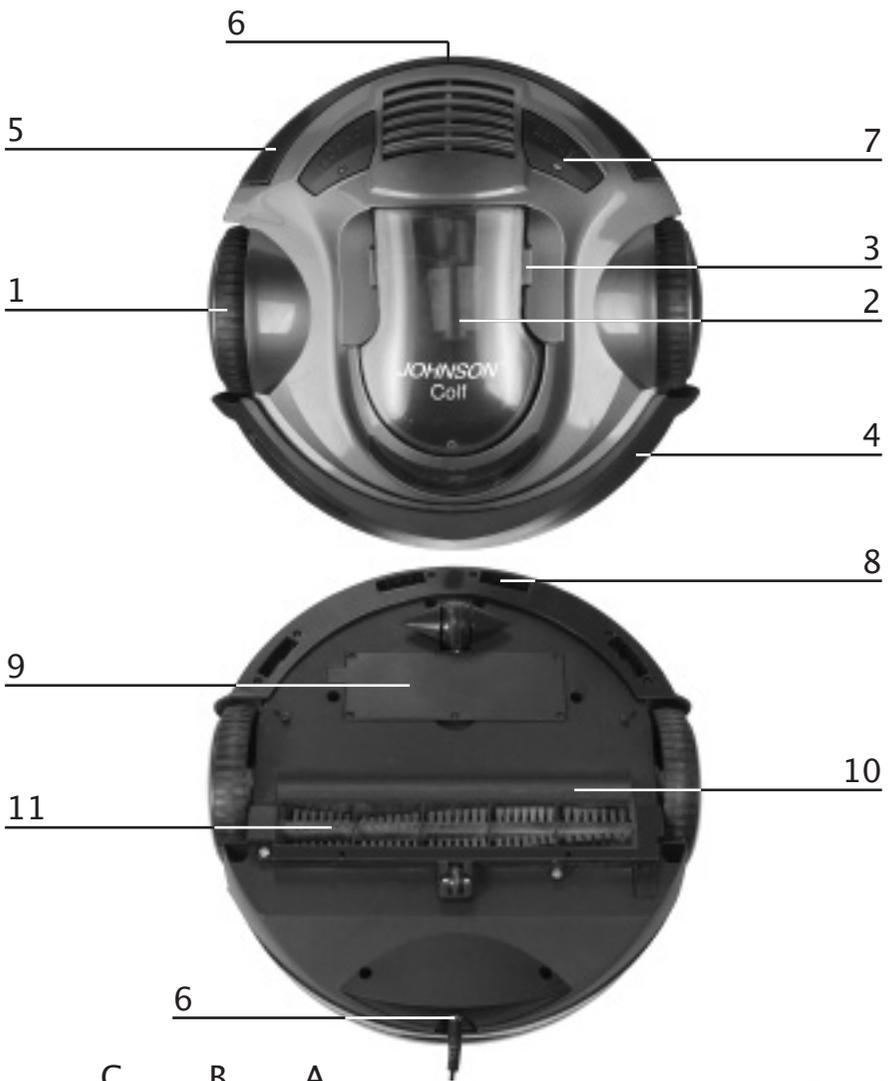


Colf



I Aspirapolvere robot multifunzione
ISTRUZIONI D'USO

GB Multifunction robotic auto vacuum cleaner
INSTRUCTIONS FOR USE



AVVERTENZE GENERALI

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

Questo apparecchio, adatto per il solo uso domestico, dovrà essere destinato solo alla funzione per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli. L'installazione dovrà essere effettuata secondo le prescrizioni del costruttore.

Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose, il costruttore non può esserne ritenuto responsabile.

La sicurezza delle apparecchiature elettriche è garantita solo se queste sono collegate ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard vigenti in materia di sicurezza elettrica.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, chiodi, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo.

Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento.

Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghie.

Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.

Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver tolto ogni etichetta o foglio di protezione.

Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse

nemmeno parzialmente. L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare: Non immergere o bagnare l'apparecchio; non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi. Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua NON cercare di recuperarlo ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente.

Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato per i necessari controlli. Durante l'uso, l'apparecchio deve essere lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.

Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa.

Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).

Si raccomanda di tenere l'apparecchio fuori dalla portata di bambini od incapaci e di non permetterne loro l'utilizzo.

Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento.

Il cavo di alimentazione non deve essere avvicinato a fonti di calore e/o superfici taglienti. In caso di cavo di alimentazione danneggiato, provvedere alla sostituzione che deve essere effettuata da personale qualificato. In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.

Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia. Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo.

Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportarne i cavi e smaltirlo presso un ente qualificato al fine

di non contaminare l'ambiente.

- Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:

Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:

I danni del cavo di alimentazione, derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

ATTENZIONE:

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti.

Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi di cibo, depositi calcarei, depositi di polvere o altro; esternamente o interna-

mente: per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio stesso senza visionarlo.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto.

Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Avvertenze particolari

Destinazione d'uso

- Questo dispositivo è stato progettato per aspirare normale polvere domestica. Esso è destinato esclusivamente ad un uso privato, interno e non è adatto per usi commerciali.
- Il dispositivo non è adatto per tappeti o moquette.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo come descritto nelle istruzioni per l'uso. Ogni altro uso è considerato non conforme.

Avviso di uso improprio

- **NON aspirare:**
 - Sostanze liquide o umide (ad es. shampo, detersivi, tappeti bagnati ...ecc.)
 - Ceneri ardenti, mozziconi di sigarette, fiammiferi ...ecc.
 - Sostanze infiammabili o esplosive.
 - Polveri molto sottili (ad es. polvere di cemento, cenere, toner ...ecc.)
 - Oggetti duri come ad es. grossi pezzi di vetro rotto, sassi ...ecc.

Pericolo di lesioni

- I bambini e gli animali domestici devono essere sorvegliati per garantire che non giochino o entrino in contatto con l'apparecchio per evitare che si facciano male o rovinino lo stesso.

I bambini non devono quindi salire sul prodotto.

- Tenere i bambini e gli animali lontani dal materiale di confezionamento. Pericolo di soffocamento!

- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con ridotte capacità sensoriali, ridotte facoltà mentali o che non abbiano adeguata esperienza e/o la conoscenza di tali dispositivo, a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza, o che abbiano ricevuto istruzioni da una persona su come utilizzare il dispositivo.

Pericolo di incendio

- Non utilizzare il dispositivo se gas facilmente infiammabili sono presenti nell'aria.

Pericolo di scosse elettriche

• **ATTENZIONE:** pericolo di vita per folgorazione! Non tentate di riparare il dispositivo o il trasformatore, contattare sempre il Servizio Clienti per garantire la propria sicurezza.

• Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi per evitare il rischio di scosse elettriche.

• Non toccare il dispositivo con le mani bagnate. Non utilizzare all'aperto o in ambienti con alta umidità.

• Non aspirare liquidi. Non versare liquidi all'interno del contenitore della polvere.

• Conservare l'apparecchio solo in ambienti interni asciutti.

• In caso di danni/malfunzionamenti (ad esempio rumori, odori o sviluppo di fumi), spegnere immediatamente il dispositivo e contattare il Servizio Clienti.

• Trasportare sempre il dispositivo per il manico e mai per il cavo di alimentazione, trattare il cavo di alimentazione sempre con cura. Non schiacciare il cavo in porte o farlo passare sopra asperità taglienti come angoli o bordi. Tenere il cavo lontano da superfici calde.

• Collegare l'adattatore solo ad una presa di corrente la cui tensione di rete corrisponda ai dati sulla targhetta del dispositivo. La presa di corrente deve essere ancora accessibile dopo che è stato fatto il collegamento.

• In caso di temporali o guasti nella scheda o se l'apparecchio non si ricarica, togliere la spina dalla presa di corrente.

• Per staccare la spina dalla presa di corrente, non tirare mai il cavo di alimentazione. Toccare la spina solo con le mani asciutte.

Pericolo da batterie

• Se la batteria perdesse, non permettere che pelle, occhi e mucose vengano in contatto con l'acido.

Se ci fosse contatto con l'acido della batteria, lavare immediatamente le zone colpite con abbondante acqua pulita e contattare immediatamente il medico.

• Se la batteria perdesse, rimuoverla immediatamente senza entrare in contatto con l'acido. Pulire i contatti prima di inserire una nuova batteria.

• La batteria non deve essere smontata, gettata nel fuoco, immersa in liquidi o mandata in corto circuito.

Assistenza durante il funzionamento

• Il filtro, la spazzola per pavimenti e il contenitore polvere devono essere completamente asciutti dopo il lavaggio prima che possano essere reinseriti.

• Ai fini della propria sicurezza, controllare ogni volta prima dell'uso, che il dispositivo non presenti danni. In caso di difetti, il dispositivo non dovrà più essere utilizzato fino al controllo del Centro Assistenza Autorizzato.

• Il collegamento dei cavi non deve comportare un pericolo di inciampare.

• Utilizzare solo accessori originali.

• Prima di avviare il dispositivo, è necessario assicurarsi che il pavimento sia privo di oggetti che potrebbero impigliarsi tra le spazzole o le ruote del dispositivo di pulizia. Assicurarsi che il dispositivo non possa rimanere impigliato in cavi o tende.

• Non appoggiare oggetti sul dispositivo.

• Proteggere l'apparecchio da calore, fiamme libere, luce solare diretta, umidità, e da collisioni. Non far cadere il dispositivo.

• Non inserire oggetti nelle aperture del dispositivo e fare in modo che queste non si intasino.

• Se accidentalmente entrassero liquidi o corpi estranei nel dispositivo, spegnerlo immediatamente. Asportare la batteria, riportarlo alle condizioni di utilizzo ottimali e ispezionarlo prima di riprovare ad utilizzarlo.

• Prima di controllare che il dispositivo non abbia ostruzioni o prima di rimuoverla, spegnere il dispositivo.

• In caso di danni / guasti, spegnere il dispositivo immediatamente.

• Non cercare di lubrificare i rulli con lubrificante o olio.

- Lasciare il dispositivo in un luogo asciutto e pulito e non accessibile ai bambini e/o animali.

Condizioni di garanzia

Sono esclusi dalla garanzia: tutti i difetti e i danni causati da usi impropri manipolazione o tentativi non autorizzati di riparare.

Lo stesso vale per la normale usura.

Ciò che viene fornito

- 1 aspirapolvere robot pulizia incl. batteria
- 1 adattatore di rete con cavo di rete e spia
- Queste istruzioni per l'uso

Panoramica del dispositivo

- 1 Ruota
- 2 Contenitore con filtro antipolvere
- 3 pulsante di rilascio del contenitore della polvere (Il secondo pulsante è situato sul lato del contenitore della polvere)
- 4 Bumper
- 5 Maniglia
- 6 Presa di collegamento con spia di controllo rossa
- 7 Tasto Start / Stop
- 8 Sensore da 8 Step (4 x)
- 9 Vano batteria
- 10 Piano cover pennello
- 11 Spazzola per pavimenti

Funzioni di base

- Questo aspirapolvere robot aspira lo sporco sciolto. Per pulire più efficiente, ha una rotazione piano pennello.
- Quando il dispositivo urta un muro o altri ostacoli, cambia la sua direzione di marcia.
- I sensori sicurezza sul fondo del dispositivo sono in grado di riconoscere gradini o depressioni in modo che il dispositivo non possa cadere.
- Il dispositivo può essere trasportato comodamente utilizzando la maniglia.

Prima dell'uso iniziale

Prima di poter utilizzare questo dispositivo, è necessario:

- Togliere dagli imballaggi gli elementi forniti.
- **Caricare completamente la batteria.**

Disimballaggio degli elementi forniti **Attenzione!**

- Tenere i bambini e gli animali lontani dal materiale di confezionamento. Pericolo di soffocamento!
- Disimballare tutte le parti e verificare gli elementi forniti per assicurarsi che essi sono completi (si veda il capitolo "Quello che è fornito"); anche verificare la presenza di eventuali danni dovuti al trasporto. Se trovate eventuali danni ai componenti, non usarli e contattare il nostro Servizio Clienti (vedere la sezione "Servizio Clienti").

Carica della batteria

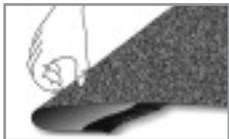
Ci vogliono circa 6 ore con batteria scarica per una ricarica massima.

1. Inserire lo spinotto all'estremità del cavo di alimentazione nella presa di connessione sul retro del dispositivo.
2. Inserire l'adattatore di rete in una presa di corrente idonea a riceverlo.
3. Dopo di che, la procedura di ricarica inizia. Si accende la spia di controllo rossa sopra al prodotto. Se la spia non si accende, questo indica che la batteria ha ancora carica e non necessita di essere ricaricata. E' sempre meglio permettere al dispositivo di scaricare completamente la batteria prima di ricaricarla nuovamente.
4. Quando la batteria è carica, la spia di controllo rossa si spegne. Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.

Preparazione della Camera **Attenzione!**

- Se si utilizza il dispositivo in una stanza per la prima volta, controllarla per rimuovere eventuali ostacoli in modo che il dispositivo possa pulire l'intera stanza.
- Il dispositivo non è adatto per tappeti o moquette.

• Rimuovere eventuali oggetti da terra che possono rimanere impigliati nella spazzola per pavimenti o impedire al dispositivo di pulire. In particolare, non lasciare i sacchi di plastica sul pavimento.



• Assicurarsi che non vi siano cavi, corde o frange, ad esempio da tende, tovaglie e tappeti, accessibili al

dispositivo. Se necessario, ripiegare i bordi sfrangiati di tappeti sotto il tappeto.

• Rimuovere tutti gli oggetti che potrebbero essere rovesciati (ad esempio vasi, piccole lampade, decorazioni).

• La distanza tra due oggetti (ad esempio una parete e un mobile) deve essere almeno 40 cm in modo che il dispositivo possa passare.

• Per impedire che il prodotto rimanga bloccato sotto alcuni mobili di altezza critica, bloccare il suo percorso, per esempio con vasi di fiori, o oggetti pesanti urtando i quali il prodotto devia percorso.

Il funzionamento del dispositivo

Attenzione!

• Non lasciare il dispositivo acceso incustodito in modo da poter intervenire se vi fossero mobili/oggetti che intralciano i suoi movimenti.

• Se durante la pulizia qualcosa blocca l'apparecchio, intervenire immediatamente per rimuovere l'ostacolo.

1. Assicurarsi che il contenitore della polvere, il filtro, la spazzola pavimenti e il coperchio spazzola siano inseriti nel dispositivo e che siano pulite (vedi capitolo "Pulizia e manutenzione").

2. Posizionare il dispositivo nel centro della stanza da pulire.

3. Premere il tasto START/STOP per accendere il dispositivo. Si sente un rumore e il segnale acustico

dispositivo parte. Quando il dispositivo urta un ostacolo, corregge la sua direzione di marcia.

4. Quando il pavimento sarà pulito il dispositivo potrà essere spento (premere il

tasto START/STOP di nuovo; si sente un rumore beep) anche se la batteria è scarica bisogna spegnere l'apparecchio e ricaricare la batteria.

5. Dopo ogni utilizzo, svuotare il contenitore della polvere, pulire la spazzola per pavimenti e rimuovere eventuali sporcizie nel modo descritto nel capitolo seguente.

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

• Durante i lavori di pulizia e manutenzione, il dispositivo non deve essere collegato alla rete elettrica e deve essere spento.

• Solo il contenitore della polvere, il filtro, la spazzola pavimento e la spazzola (dopo che sono stati rimossi dal dispositivo!) possono essere lavate con acqua tiepida.

Il dispositivo non deve essere immerso in acqua o altri liquidi.

• Nessuna parte del dispositivo può essere messo in una lavatrice o lavastoviglie! Assicurarsi che prima e dopo ogni uso che le aperture del dispositivo siano libere.

Per garantire buone prestazioni del dispositivo, è necessario svuotare il contenitore della polvere, pulire il filtro e la spazzola per il pavimento dopo ogni uso.

Svuotamento del contenitore della polvere e pulizia del filtro

1. Premere i due pulsanti di sgancio del contenitore polveri in modo che si sblocchi e sollevarlo, fuori dal dispositivo.

2. Svuotare il contenitore della polvere in una pattumiera.

Prima di rimontare estrarre il filtro (A) dal supporto filtro (B) e poi smontare il filtro del contenitore della polvere (C).

3. Svuotare l'immondizia fuori del contenitore della polvere nel bidone delle immondizie e spazzolare i due parti del filtro. È possibile anche sciacquare il contenitore per la polvere e le parti del filtro sotto acqua corrente.

Lasciate asciugare completamente tutti i componenti prima di rimontare il tutto.

4. Prima di rimontare il contenitore della

polvere al suo posto, pulire il vano contenitore con una spazzola.

Spegnere il dispositivo capovolto e anche spazzolare il fondo del dispositivo.

Se necessario, pulire il dispositivo con un panno asciutto o leggermente umido.

5. Collocare il filtro (A) nel supporto filtro (B) e poi inserire il filtro+supporto nel contenitore polvere (C).

Posizionare il contenitore della polvere nel dispositivo.

Pulizia della Floor

- Spegnere il dispositivo e capovolto, rimuovere tutti i capelli e la sporcizia catturata nella spazzola e nelle ruote.

- Per rendere più facile la pulizia, è anche possibile rimuovere il coperchio pennello:
 1. Svitare le 4 viti sul coperchio spazzole (vedi Fig. 1) con un cacciavite adatto e rimuovere il coperchio.

2. Rimuovere la spazzola per pavimenti dal dispositivo.

3. Ora è possibile pulire le spazzole e il coperchio. Se si sciacquano le due parti con acqua, consentire a tutti i componenti di asciugare completamente prima di rimontarli.

4. Prima di reinserire la spazzola per pavimenti e la copertura, pulire con un pennello il vano dispositivo con una spazzola.

5. Posizionare la spazzola per pavimenti nel dispositivo. Si noti che dal lato con la ruota dentata deve essere agganciata la cinghia di trazione.

6. Chiudere il coperchio spazzole e serrare le 4 viti di nuovo.

Pulizia del corpo

- Non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi per pulire il dispositivo.

Questi potrebbero danneggiare la superficie. Se necessario, è sufficiente pulire il dispositivo con un panno umido.

Dati tecnici

Modello: PC-R001

Periferica: "Clean Maxx®" Premium 2 in 1 Robot Vacuum Cleaner

Uscita: 35 W

Diametro: 36,2 cm

Altezza: 14,8 cm

Batteria: 11,1 V; 1800 mA

Durata carica batteria: ca. 6 ore

Durata di funzionamento: ca. 50 minuti

Capacità contenitore polvere: ca. 500 ml

Rumorosità: ca. 70 db

Adattatore

Modello: LK-D240040

Tensione di alimentazione:

230 V AC, 50 Hz

Tensione di uscita: 14,4 V DC, 300 mA

Classe di protezione: II

Carefully read the requirements in this manual and keep in a safe place. It contains important instructions on the safety, use and future of your appliance.

This appliance is only for domestic use and must only be used for the purpose it was specifically designed.

Any other use is considered improper and dangerous.

The manufacturer cannot be held responsible for any damages caused by improper, incorrect and negligent use. The installation must be carried out according to the manufacturer's instructions. The manufacturer shall not be held responsible for any damages to people, animals or objects caused by incorrect installation. The safety of the electrical equipment is only guaranteed if it is connected to an electrical installation equipped with a suitable earthing system in compliance with the current standards on electrical safety.

Do not leave parts of packaging (plastic bags, foam polystyrene, nails, etc) within reach of children or incapacitated people since they are potential sources of danger. Before connecting the appliance, check that the technical data on the rating label corresponds to those of the main electricity network.

In case of incompatibility between the outlet and the plug, contact a qualified electrician for the necessary adjustments.

Do not use adaptors, multiple plugs and extension leads.

However, if absolutely necessary only use materials that conform to the current safety standards and that are compatible with the appliance and the main electricity network. On using the appliance for the first time, remove any labels or protective sheets.

If the appliance is equipped with air inlets, make sure they are never blocked not even partially.

The use of any electrical appliance involves the observance of some fundamental rules. In particular:

Do not immerge the appliance in water and do not wet; do not use it near water, in the tub, washbasin or near other recipients with liquids. If the appliance should accidentally fall in water, DO NOT try to touch it but immediately disconnect the plug from the mains power.

Then bring it to an authorised service centre for the necessary controls.

During use, the appliance must be kept away from any inflammable objects or substances or explosives.

Do not touch the appliance with wet hands or feet.

Do not use the appliance with bare feet.

Do not pull on the power cord or on the appliance itself to disconnect the plug from the power outlet.

Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (sun, rain...)

Keep the appliance out of reach of children or incapacitated people and do not let them use it.

Disconnect the plug from the power outlet when the appliance is not being used and before carrying out any cleaning or maintenance.

The power cord must be completely unwound to prevent it from overheating.

The power cord must be kept away from heat sources and/or sharp edges.

If power cord is damaged, have it replaced by qualified personnel.

Switch off and contact a qualified technician if the appliance should breakdown and/or not function properly.

Any tampering or interventions executed by unqualified people will cancel the guarantee.

Use a soft and non-abrasive cloth to clean the appliance.

When the appliance is unserviceable and must be eliminated, remove its cords and dispose of it at an authorised disposal centre in order to protect the environment.

- Warranty does not cover any glass parts of the product.

ATTENTION:

The damages of the power supply cord, originate by the wear aren't covered by guarantee; the repair will be in charge to the owner.

ATTENTION:

Warranty does not cover any plastic parts of the product

ATTENTION:

If the need should arise to take or send the appliance to an authorised service centre, make sure to clean all its parts thoroughly. For hygienic purposes, the service centre

shall reject appliances that are not perfectly clean on the outside or inside without making any controls or repairs.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Safety Instructions

Intended Use

- This device is designed for vacuum cleaning normal household dust. It is intended only for private indoor use and is not suitable for commercial applications.
- The device is not suitable for plush or shag carpeting.
- The device must only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.

Warning of Misuse

- On no account should the device be used to suck up the following:
 - Liquids or wet substances (e. g. wet carpet shampoo).
 - Glowing ash, cigarette ends, matches, etc.
 - Inflammable or explosive substances
 - Very fine dust (e. g. concrete dust) or toner.
 - Pointed, hard objects such as e. g. large pieces of broken glass.

Danger of Injury

- Children and pets must be supervised to guarantee that they do not play with and/or injure themselves on the device. Children must not sit or ride on the device.
- Keep children and animals away from the packaging material.

Danger of suffocation!

- This device should not be used by people (including children) with impaired sensory or mental faculties or who do not have adequate experience and/or knowledge of such devices, unless they are supervised by a person responsible for their safety, or have received instructions from such a person on how to use the device.

Danger of Fire

- Do not use the device if highly flammable gases are present in the air.

Electric Shock Hazard

- **PLEASE NOTE:** Acute danger to life from electrocution! Never try to repair the device or the mains adapter yourself; contact Customer Service to ensure your own safety.
 - Never immerse the device in water or other liquids to avoid the risk of electric shock.
 - Do not touch the device with wet hands. Do not operate it outdoors or in rooms with high humidity.
 - Never suck up liquids. Do not pour liquids into the dust container.
 - Store the device only in dry indoor rooms.
 - In the event of damage/malfunctions (e.g. unusual noises, odour or smoke development), switch the device off immediately.
 - Always carry the device by the handle and never by the mains cable or adapter; always treat the mains cable with care. Avoid pinching the cable in doors or pulling it over sharp edges or corners. Keep the cable away from hot surfaces.
 - Connect the adapter only to a plug socket whose mains voltage corresponds to the data on the rating plate of the device. The mains socket must still be accessible after the connection has been made.
 - In case of thunderstorms or faults in the adapter or if you are not charging up the device, remove the mains plug from the mains socket.
 - Always pull the plug, never the mains cable, to remove the plug from the mains socket.
- Touch the mains plug only with dry hands.

Danger From Batteries

- If the battery has leaked, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. After contact with battery acid, wash the areas affected immediately with copious amounts of clean water and obtain immediate medical attention.
- Remove a leaking battery from the device

immediately. Clean the contacts before inserting a new battery.

- The battery must not be taken apart, thrown into a fire, immersed in liquids or shortcircuited.

Care During Operation

- The filter, floor brush and dust container must be completely dried after washing before they may be reinserted.
- The device should be used only when it is fully assembled. The battery, dust container, filter, floor brush and brush cover must all be inserted.
- In the interests of your own safety, inspect the device for damage every time before use. In case of defects, the device may no longer be used until serviced by a specialist.
- Connected cables must not present a tripping hazard.
- Use only original manufacturer's accessories.
- Before starting up the device, you must make sure that the floor is free of any objects that could get caught in the floor brush or prevent the device from cleaning. Ensure that the device cannot get caught in cables or curtains. It could, for example, get caught in the cable of a table lamp and pull it off the table.
- Never place heavy objects on the device.
- Protect the device from heat, naked flames, direct sunlight, moisture, and collisions. Do not drop the device.
- Do not insert anything into the openings of the device and make sure that these do not become clogged.
- If liquids or foreign bodies get into the device, switch it off immediately. Have the device inspected before further use.
- Before you inspect the device for clogging or before removing any clogging, switch off the device.
- In the event of damage/faults, switch the device off immediately.
- Do not try to lubricate the rollers with lubricant or oil. This would cause dust and dirt to increasingly adhere to the rollers.

- Store the device in a dry, clean place that is not accessible to children and animals.

Warranty Terms

The following are excluded from the warranty: all defects and damage caused by improper handling or unauthorised attempts to repair. The same applies for normal wear.

What is Supplied

- 1 robot vacuum cleaner incl. battery
- 1 mains adapter with mains cable and plug
- These operating instructions

Device Overview

- 1 Wheel
- 2 Dust container with filter
- 3 Release button of the dust container (The second button is situated on the other side of the dust container)
- 4 Bumper
- 5 Handle
- 6 Connecting socket with red control lamp
- 7 Start/stop button
- 8 Step sensor (4 x)
- 9 Battery compartment
- 10 Floor brush cover
- 11 Floor brush

Basic Functions

- This robot vacuum cleaner vacuums up loose dirt. To clean more efficiently, it has a rotating floor brush.
- When the device bumps into a wall or other obstacles, it changes its direction of travel.
- The step sensors on the bottom of the device recognise steps or other depressions so that the device cannot fall down.
- The device can be carried comfortably using the built-in handle.

Before Initial Use

Before you can use this device, you must:

- Unpack the items supplied,
- **Fully charge up the battery.**

Unpacking the items supplied

Please note!

- Keep children and animals away from the packaging material. Danger of suffocation!
- Unpack all parts and check the items supplied to make sure they are complete (see the "What is Supplied" chapter); also check for transport damage. If you find any damage to the components, do not use them (!), but instead contact our customer service department (see the "Customer Service" chapter).

Charging the Battery

It takes approx. 6 hours for an empty battery to fully charge up.

1. Insert the plug at the end of the mains cable into the connecting socket on the back of the device.
2. Insert the mains adapter into a mains socket that is easily accessible.
3. After that, the charging procedure begins. The red control lamp above the connecting socket.

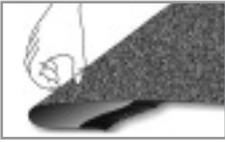
If the control lamp does not light up, this is an indication that the battery still has power left in it and the battery is not being charged. Always allow the device to run down completely before charging it up again.

4. When the battery is charged up, the red control lamp will go out. Disconnect the device from the mains power. Your robot vacuum cleaner is now ready for use.

Preparing the Room

Please note!

- If you are using the device in a room for the first time, keep an eye on it in case you need to remove any obstacles so that the device can effectively clean the entire room.
- The device is not suitable for plush or shag carpeting.
- Remove any objects from the floor that may get caught in the floor brush or prevent the device from cleaning. In particular, do not leave plastic bags on the floor.



- Make sure that no cables, cords or fringes, for example from curtains, tablecloths or rugs, are accessible

to the device. If necessary, fold the fringed edges of rugs under the rug.

- Remove all objects that could be tipped over (e. g. vases, small lamps, decorations).
- The distance between two objects (e. g. a wall and a piece of furniture) must be at least 40 cm so that the device can get through.
- The device can get stuck under furniture which it can just about get under. Block its path, for example with flower pots that are heavy enough not to get knocked over.

Operating the Device

Please note!

- Do not leave the device switched on unattended so that you can intervene if any furniture/objects get in the way.
- If during cleaning something gets stuck in the floor brush and impedes the device, switch the device off immediately and remove the obstacle.

1. Make sure that the dust container, the filter, the floor brush and the brush cover are inserted in the device and are clean and that the device is free of any contamination (see the "Cleaning and Maintenance" chapter).

2. Place the device in the middle of the room to be cleaned.

3. Press the start/stop button to turn the device on.

You will hear a beep noise and the device will set off. If the device bumps into an obstacle, it corrects its direction of travel.

4. The floor will be cleaned until the device is switched off (press the start/stop button again; you will hear a beep noise) or the battery no longer has any power left in it. In both cases, the device will come to a standstill.

If the battery is empty, charge it up in the manner described in the "Before Initial

Use" chapter, "Charging the Battery" section.

5. After each use, empty the dust container, clean the floor brush and remove any contamination in the manner described in the following chapter.

Cleaning and Maintenance

Please note!

- During cleaning and maintenance work, the device must not be connected to the power mains and must be switched off.

- Only the dust container, the filter, the floor brush and the brush cover may (after they have been removed from the device!) be rinsed with warm water.

The device must not be immersed in water or any other liquids.

- No part of the device may be placed in a washing machine or dishwasher!

Ensure before and after each use that the openings of the device are clear.

To ensure good performance of the device, you should empty the dust container and clean the filter and the floor brush after every use.

Emptying the Dust Container and Cleaning the Filter

1. Press the two release buttons on the dust container so that it releases and lift the container up and out of the device.

2. Hold the dust container over a dustbin. First pull the filter insert (A) out of the filter mount (B) and then the filter mount out of the dust container (C).

3. Shake the dirt out of the dust container into the dustbin and brush off the two parts of the filter.

You can also rinse the dust container and the filter parts under running water.

Let all components dry completely before you put them back together.

4. Before putting the dust container into place again, clean out the container compartment in the device with a brush.

Turn the device upside down and also brush off the bottom of the device. If necessary, wipe down the device with a dry

or slightly damp cloth.

5. Place the filter insert (A) back into the filter mount (B) and then place the filter mount back into the dust container (C). Place the dust container into the device.

Cleaning the Floor Brush

- Turn the device upside down and remove any hair and dirt which has become caught in the floor brush.

- To make it easier to clean, you can also remove the brush cover:

1. Unscrew the 4 screws on the brush cover (see Fig. 1)

using a suitable screwdriver and remove the cover.

2. Remove the floor brush from the device.

3. You can now clean the brush and the cover. If you rinse the two parts with water, allow all components to dry completely before you put them back together.

4. Before you reinsert the floor brush and the cover, clean out the brush compartment in the device with a brush.

5. Place the floor brush into the device again. Please note that the side with the toothed wheel must be hooked into the fan belt.

6. Close the brush cover and tighten the 4 screws again.

Cleaning the Housing

- Do not use corrosive or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device.

These could damage the surface. If necessary, just wipe down the device with a damp cloth.

Technical Data

Model: PC-R001

Device: "Clean Maxx®" Premium 2 in 1 Robot Vacuum Cleaner

Output: 35 W

Diameter: 36.2 cm

Height: 14.8 cm

Battery: 11,1 V; 1800 mAh

Battery charge duration: approx. 6 hours

Operating duration: approx. 50 minutes

Dust container capacity: approx. 500 ml

Noise emission: approx. 70 db

Adapter

Model: LK-D240040

Voltage supply: 230 V AC, 50 Hz

Output voltage: 14,4 V DC, 300 mA

Protection class: II



GARANZIA

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non è stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

GUARANTEE

The validity of the guarantee starts from the purchasing date certified by the seller's stamp and expires at the end of the indicated period, even when the device has not been used. The guarantee covers all substitutions or repairs due to material or manufacturing defects. The guarantee has no validity in case of device tampering or when the defect is due to incorrect or improper use of the same. Substitutions and repair covered by the guarantee are made free of any charge for goods delivered free our service company representative. Only the freight will be at buyer's expense. All replaced parts or devices will become our property.

GARANTIE

La validité de la garantie commence à partir de la date d'achat de l'appareil, attestée par la timbre du revendeur et termine après la période prescrit, même si l'appareil n'a pas été utilisé. Rentrent dans la garantie: toutes les substitutions ou réparations qui seraient nécessaires par défauts de matériel ou de fabrication. La garantie n'est pas valable si l'appareil a été manumis ou si le défaut est dû à usage impropre. Les substitutions ou les réparations couvertes par la garantie sont faites gratuitement pour marchandise rendue franco nos centres d'assistance. Sont à la charge de l'acheteur simplement les frais de transport. Les pièces et les appareils substitués deviennent de notre propriété.

GARANTIE

Die Garantiedauer läuft vom Einkaufsdatum der Gerätes an das durch den Stempel des Verkäufres nachgewiesen ist, und verfällt nach der vorgeschriebenen Zeit, auch wenn das Gerät nicht gebraucht worden ist. Die Garantie schliesst alle Ersetzungen oder Reparaturen ein, die wegen schadhaften Materials oder fehlerhafter Herstellung erforderlich würden. Die Garantie verfällt, wenn das Gerät zerbrochen wird oder der Fehler auf ungeeigneten Gebrauch zurückzuführen ist. Die von der Garantie vorgesehenen Ersetzungen oder Reparaturen werden für ab unseren Kundenzentren gelieferte Ware kostenlos ausgeführt. Nur die Frachtkosten gehen zu Lasten des Verbrauchers. Die Ersetzen Teile oder Geräte werden unser Eigentum.

GARANTIA

El período de garantía inicia en la fecha de compra del aparato comprobada por el sello del vendedor y termina después del período prescrito aunque el aparato no sea usado. Entran en la garantía todas las sustituciones o reparaciones que sean necesarias por defectos de materiales o de fabricación. La garantía se pierde cuando el aparato sea reparado en un centro de asistencia no autorizado o cuando el defecto es causado por un uso inapropiado. Las sustituciones o las reparaciones contempladas en la garantía vienen efectuadas gratuitamente. Solamente son a cargo del usuario los gastos de transporte. Las partes o los aparatos sustituidos permanecen en nuestro poder.

GARANTIA

A validade da garantia começa a partir da data da compra do aparelho, comprovada pelo carimbo do vendedor e termina após o período indicado, mesmo se o aparelho não tiver sido utilizado. A garantia cobre todas as substituições ou reparações que sejam necessárias, devido a defeitos do material ou de fabrico. A garantia perde a validade se o aparelho fôr indevidamente utilizado ou se o defeito fôr devido a utilização imprópria do mesmo. As substituições ou reparações cobertas pela garantia são efectuadas gratuitamente, sendo a mercadoria entregue sem despesas nos nossos centros de assistência. Apenas ficarão a cargo do comprador as despesas de transporte. As peças ou os aparelhos substituídos serão de nossa propriedade.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η διάρκεια της εγγύησης τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής, με βάση την σφραγίδα του καταστηματαρχή και έως ότου παρέλθει η προβλεπόμενη περίοδος ακόμα και στην περίπτωση που η συσκευή δεν έχει χρησιμοποιηθεί. Η εγγύηση καλύπτει όλες τις αντικαταστάσεις ή/και επισκευές που αποδεικνύονται αναγκαίες για ελαττώματα υλικών ή κατασκευής. Η εγγύηση παύει να ισχύει εάν στην συσκευή γίνουν αυθαίρετες παρεμβάσεις ή όταν η δυσλειτουργία προκληθεί από ακατάλληλη χρήση. Οι προβλεπόμενες από την εγγύηση αντικαταστάσεις και οι επισκευές γίνονται δωρεάν για προϊόντα που στέλνονται ελεύθερης παράδοσης στα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών μας. Ο χρήστης αναλαμβάνει μόνο τα έξοδα μεταφοράς. Τα εξαρτήματα ή οι συσκευές που αντικαθίστανται παραμένουν στην δική μας ιδιοκτησία.

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок начинается с даты приобретения устройства, засвидетельствованный печатями магазина, и прекращается после установленного срока, даже если устройство не используется. Покрытые гарантии с любой замены или ремонта могут оказаться необходимыми в связи с дефектами материалов или изготовления. Гарантия истекает, если устройство изменено или когда дефект связан с неправильным использованием. Замена или ремонт согласно данной гарантии осуществляется бесплатно для товаров в наших сервисных центрах. Расходы представляет только транспортировка. Части замененного оборудования становятся нашей собственностью.

GARANZIA GUARANTEE GARANTIE GARANTIE GARANTIA GARANTIA ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΑΡΑΝΤΙΑ

2

ANNI YEARS ANS JAHRE AÑOS ANOS χρόνια ΡΟΚΙ ГОДА

internet: www.johnson.it

e-mail: com@johnson.it

MOD. Colf

Compilare all'atto dell'acquisto

Check before purchasing

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp

La presente garanzia non é valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be dulyfilled
in to be valid

MOD. Colf

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE

DATA RIPARAZIONE
REPAIR DATE

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP